

دویل یعنی آنها از همه بیان این را در نظر نمی‌گیرند، بلکن در وعیت زندگانی خود قرار دارند. به دستورات جسمی که باید ادا کردند و می‌گذرد و همچوی روحانیت این انسان را نمی‌دانند. این انسان را که این اتفاق رخواسته باشد اگرچه از این اتفاق بداند اما هر چیزی که در این اتفاق رخواسته باشد از این انسان را نمی‌دانند. این اتفاق رخواسته باشد اما این انسان را نمی‌دانند. این اتفاق رخواسته باشد اما این انسان را نمی‌دانند. این اتفاق رخواسته باشد اما این انسان را نمی‌دانند.

نگاهی اجمالی به بعضی از وجوه فلسفی مسأله دیالوگ

دکتر محمد جواد فریدزاده

چکیده

مکاتب فلسفی با توجه به نوع نگرش به انسان از یکدیگر
متفاوت می‌شوند. مسأله شناخت نسبت به دیگر انسانها یا آنها،
از سُروالات اساسی دوره جدید است.

در طول تاریخ همواره بحث ما در مقابل آنها سرمشاء
بسیاری از جنگها و نزاعها است. گفتگوی تمدنها تیز متنزم
وجود رابطه من و تو، و ما آنها است، اما ماهیت آنها یعنی که در
یک طرف جنگ قرار می‌گیرد متفاوت است. مقاله حاضر قصد
دارد تا به این سُروالات اقسامی که ناشی از مشکل شناخت است
پاسخ دهد.

سوال از چگونگی علم انسان یه اعیان و موجودات، یکی از قدیمی‌ترین سُروالات فلسفی است. مشارب و نحل مختلف فلسفی با توجه به جوابی که به این سوال می‌دهند، از یکدیگر تفکیک می‌شوند. در دوره جدید سوال دیگری در جنب این سوال مطرح شده است که گرچه متفرق و منشعب از آن است، اما همچون «فرع زائد بر اصل» روزیروز مورد توجه بیشتر فلاسفه واقع شده است. آن سوال این است: ما چگونه به انسانهای دیگر علم پیدا می‌کنیم. یعنی معنی این جمله که کسی می‌گوید: «من زید را می‌شناسم» چیست؟ سوال دیگر این است که «زید چیست؟» و سوال بعدی این است که: «زید کیست؟». شناخت زید به عنان «دیگری» منوط به شناخت «من» است.

«دیگری» از جایی شروع می‌شود که «من» تمام می‌شود، و مرز وجودی «آنها» دیوار به دیوار وجود هستی «ما» است. هر جنگی مستلزم وجود «آنها» است. تا با کمک وهم، گروهی از انسان را تبدیل به «آنها» نکنیم و در «آنجا» ساختار نسازیم، هر جنگی غیرممکن می‌شود. (البته باید توجه کنیم که دفاع، غیر از اقدام به جنگ است و باید از محیط میان احکام این دو پرهیز شود) نظریه جنگ تمدنها مبتنی بر وجود «آنها» و «آنجا» است. چنانکه نظریه «گفت و گوی تمدنها» نیز مستلزم وجود رابطه «من - تو» و «ما - آنها» است. اما «آنها» در وقتی که طرف گفت و گو واقع می‌شود، با «آنها» در وقتی که طرف جنگ قرار می‌گیرد، با یکدیگر ماهیتاً متفاوتند. یک بار دیگر سوالات را مرور کنیم:

چگونگی علم «من» به «من»، چگونگی علم «من» به جهان، چگونگی علم «من» به دیگری، دیگری چیست؟ و کیست؟

فرمان سقراطی «خود را بشناس» که در صدر تاریخ فلسفه صادر شده است، تا امروز نیز حیات و نشاط و اهمیت خود را حفظ کرده است. اما با تمام اهمیتی که این مطلب دارد خارج از موضوع بحث این مقاله است. بحث درباره کیفیت علم ما نسبت به جهان و همچنین پاسخ به این سوال که «دیگری چیست» نیز از حوصله این مقاله خارج است. من در اینجا می‌خواهم بیشتر به این سوال پردازم که «دیگری» کیست؟ «دیگری» به عنوان «شخص» چه معنایی دارد؟ و چگونه در بنیاد هستی «من» حضور دارد؟

در کنفرانس گفتگوی تمدنها لاجرم باید در باب معنی و مفهوم گفت و گو (دیالوگ) بحث کرد و بحث راجع به دیالوگ بدون بحث درباره «دیگری» شدنی نیست.

بحث فلسفی درباره دیالوگ عمدها در قرن بیست قوت و قدرت یافته است اما سابقه آن به آغاز تاریخ فلسفه باز می‌گردد. سقراط شیوه محاوره و دیالوگ را در طرح مباحث فلسفی به کار می‌گرفت و او همان طور که کاسیبر من گوید معتقد بود که: برای فهمیدن انسان باید حقیقتاً با او رودردو شد، و در رودررویی با او تردید نکرد... و چه مشخص فلسفه سقراط محترم عینی جدید آن نیست. فلسفه سقراط بیشتر یک نوع فعالیت جدید و یک نوع رسالت تازه اندیشه است. تا زمان سقراط، فلسفه همواره به عنوان نوعی متولوگ (صحبت با خویشتن) عقلی بروز کرده بود: از این به بعد فلسفه به مکالمه و مباحثه و مذاکره مبدل شد. فقط از راه مناظره یا جدل (دیالکتیک)

می‌توان به طبیعت انسان معرفت پیدا کرد. از لحاظ حکمای قبل از سقراط حقیقت به منزله چیزی بود ساخته و آماده که یک نفر متغیر می‌توانست انفراداً به آن دست یابد و آن را به آسانی به دیگری منتقل کند. اما سقراط نمی‌توانست با سابقین خود هم‌رأی باشد. افلاطون در کتاب جمهوریت گفته است که پیوند زدن حقیقت به روح یک آدم همان اندازه غیرممکن است که بینایی بخشیدن به کور مادرزاد. حقیقت ذاتاً ممحض تفکر دیالکتیکی عیش و اندیشه مبتنی بر جدل است و فقط از طریق کوچکترین دخلی به یک شیء قابل تجربه ندارد و در واقع نتیجه و برآیند یک عمل اجتماعی است.^(۱)

افلاطون به ما آموخته است که (تفکر عبارت است از سخن گفتن روح با خویشتن)^(۲) وقتی انسان راجع به مسئله‌ای فکر می‌کند گویا مشغول پاسخ گفتن به یک سوال کننده و یا معتبرض فرضی است. گویا کسی در درون او، در مقابل نظریه وی مقاومت می‌کند و او وقتی فکر می‌کند گویی مشغول دفع و رفع اعتراضها و سوالات آن مسائل فرضی است.

پس از دوره فلاسفه بزرگ یونان، در دوره فترت و همچنین در قرون وسطی، بحث راجع به دیالوگ به عهده متکلمان بزرگ مسیحی بود. نقش متکمان به حدی مؤثر و تعیین کننده است که بعضی ادعاکرده‌اند بحث راجع به دیالوگ و ضرب سکه این مفهوم به صورتی که در بازار فلسفه و در دست فلاسفه رواج یافته است قبل از اینکه ممحض تفکر کیهان‌مدار یونان روم باشد نتیجه تفکر دینی «اصالت شخص» است که در نزد متفکران یهودی و مسیحی مطرح بوده است.^(۳) من در اینجا می‌خواهم بر تأثیر شدید آکوستینوس در این بحث تأکید کنم، اماهه از آن حیث که گفته شده است آکوستینوس در کوزنتوری دکارت اثر داشته است، بلکه از آن جهت که آکوستینوس به عنوان یک متفکر بزرگ به مسئله عشق توجه کرده است. متأسفانه در اینجا فرصت شکافتن این مسئله نیست اما همین قدر می‌توانم اشاره کنم که طرح مسئله عشق به یک معنی طرح مسئله دیالوگ است. در نزد همه کسانی که این مسئله را مطرح کرده‌اند نظری افلاطون، دانه، اسپینوزا، کنی یرکه گار، و در میان عارفان و متفکران ما اشخاصی نظیر عطار، ستایی، این عربی، مولانا و قونوی مسئله عشق به سخن عشق تأویل و تحربیل و ارجاع می‌شود. عشق - چه انسانی و چه الهی - نهایتاً در عمیق‌ترین درجات وجودی خویش، به گفت و گوی میان عاشق و معشوق باز می‌گردد. زیباترین گفت و گوهای آدمی گفت و گوهایی عاشقانه

است. اصلاً دیالوگ حقیقی با عشق و در عشق تحقق می‌باید، نسبت میان عشق و سخن از چشم شاعران ما پوشیده نبوده است: *از صدای سخن عشق ندیدم خوشت* یادگاری که در این گندید دوار بماند
گر عشق نبودی و غم عشق نبودی چندین سخن لغز که گفتن که شنودی؟
گو باد نبودی که سر زلف رسودی رخساره معشوقه به عاشق که شنودی؟
من با کمال تأسف باید این بحث را راه‌ها کنم شاید در جای دیگری وقت دیگری در این باب سخن بگویم.

در دوره جدید او از قرن هجدهم به بعد بحث راجع به دیالوگ به تبع طرح مسئله «دیگری» مورد توجه واقع شده است و مسئله «دیگری» یکی از توابع و نتایج فلسفه دکارت است. پس از کوژنیوری دکارت، موالی به این مضمون برای روان‌شناسان و فلسفه‌دانان انگلیسی پیش آمد و آن اینکه «من» چگونه در بدن انسانی غیر از بدن خودم می‌توانم یک انسان متفکر را بشناسم یکی از جوابها این بود که شناخت «دیگری» نتیجه قیاسی است که من میان خود و «دیگری» به منابه (من ییگانه) انجام می‌دهم. اما اگر «من» منفرد و متفعل از جهان و «دیگری» است و به سبب همین فرد و انعزال، واحد و غیرمتجزی است و آگاهی اش به خوبی ممتد و بسیط و غیرزمانی است، و اگر وجود فردی، غیرقابل تأویل به مفهوم کلی است و همچون مناد Monade لاپ نیست، جوهری فردی است، چگونه می‌تواند از حدود وجودی خوبی بیرون بیاید و «دیگری» را بشناسد و بفهمد. البته من توجه دارم که تعبیر «کس را فهمیدن» در زبان ما تعییر درستی نیست یا لاقل سابقه استعمال در ادب و زبان فارسی ندارد اما با استفاده از این تعبیر خواستم به تفاوتی که دیلتای میان تبیین *Erklärung* و فهم *Verstehen* قایل شده است و ماکس ویر در «جامعه‌شناسی تفہیمی» خود از آن بهره گرفته است، اشاره کرده باشم، مانه تنها افکار و حالات و عواطف دیگران را «می‌فهمیم» بلکه خود آنها را نیز به عنوان شخص «من فهمیم» و این البته غیر از شناختن است، شناخت چهره و فهم حالات و افکار دیگران تیاز‌متمد توجیه و تبیین فلسفی است. همچون شناخت هرچیز دیگر، اما معضل اصلی و اساسی از جهت فکر فلسفی، شناخت «دیگری» است به عنوان من دیگر، در زبان بعضی از فلاسفه متأخر این «من دیگر» و «من ییگانه» تبدیل به «تو» شده

است و آنها مفصل‌ا در باب چگونگی رابطه «من - تو» بحث کردند. اما با اندکی دقیق معلوم می‌شود که «من» به مثابه یک نفس دویستونت بالعزله است. این بحث قریب‌الافق و قریب‌المضمن به بخشی است که در اصول فقه، اصولیون تحت عنوان معنای اسمی و معنای حرفی مطرح کردند. کلمه «من» در جمله «من» به مشهد رفته، با کلمه «من» در جمله «من» یکی از ضمایر شخصی است، فاصله‌ای طی ناشدنی دارد و هیچ کدام از این دو را به دیگری نمی‌توان تبدیل کرد. چنانکه از عکس اسب در حال حرکت نمی‌توان مستقیماً و بی‌دخالت قوه خیال حرکت اسب را دید. این تفاوت در جایی که «یان معنای حرفی و معنای اسمی تفاوت لفظی باشد، آسانتر فهمیده می‌شود. اگر کسی پگویند یکی از معانی لفظ «از» ابتدا است، حرف درستی زده است. اما نمی‌توان این دو را به جای یکدیگر استعمال کرد. بحث درباره معنای حرفی و اهمیت آن در حوزه مسائل فلسفی و مثلاً شناخت و تفکر» بحث بسیار مهم است، که مرحوم شهید مطهری در ضمن در سهای فلسفی خود به شیوه‌ای و با دقیق آن را بیان کردند. یکی از اساید معاصر ما در حکمت‌الهی، در ضمن در مهای خود با ترجمه به تفاوتی که دیگر از اساید معاصر ما در حکمت‌الهی، در ضمن در مهای خود با ترجمه به تفاوتی که ملاصدرا بین حمل اولی ذاتی و حمل شایع صناعی گذاشته است، فرموده‌اند که «من» به حمل اولی ذاتی «من» است و به حمل شایع صناعی «او» است. «من» عبارت است از شهود و حضور، ولی بیان‌ها از «من» همیشه حکایت «من» است و یا حکایت از «من» است - بنا به تفاوتی که میان بحکم الوجود و بحکم من الوجود، وجود دارد - و این حکایت «من» یا حکایت از «من» حصول است و در علم حصولی فاصله و تفاوت میان عالم و معلوم قطعی و حتمی است. «من» حضور است و آگاهی، و علم «من» علمن است حضوری؛ ولی اخبار از «من» حضولی است، و در هر حضولی فاصله و بعد وجود دارد و برای تعبیر او بعد باید «او» گفت و نه «من» و اگر «من» گفته شود این «من» مأول به «او» می‌شود.

برگردیم به سوال قبلی: سفر از «من». یه «دیگری» یا از «من» به «تو» چگونه ممکن است یکی از جوابها را می‌توان از خلال بحث‌های فومنولوژی به دست آورد. هوسربل با تأمل در «تأملات دکارتی» گفته است که (من فکر می‌کنم) همیشه عبارت است از (من فکری را فکر می‌کنم) او از این مطلب به عنوان Intension یا حیث الثانی تعبیر می‌کند. بنابراین «من» که در لسان اهل فلسفه عبارت بود از جوهر تفکر و اندیشه - ای برادر تو

همه اندیشه‌ای - و همان «من» که دکارت آن را مبنایی برای بنای جهان فلسفی خویش قرار داده بود تبدیل می‌شود به تفکر به...» و «اندیشه راجع به...» یا تأویل پدیدار شناختی، (من فکر من کنم) Ego Cogito دکارت تأویل می‌شود به (من فکری را فکر من کنم) Ego Cogito Cogitatum. پس «من» به عنوان «من فکر کننده به...» همیشه معطوف به غیر خویش است. هوسرل همچنین می‌گوید: «من و زندگی من قطعه‌ای از جهان نیست». (۴) این نحوه وجود در جهان را می‌توان نزدیک به چیزی دانست که بعضی از متفکران از آن تعبیر به اگزیستنس Existence «قام یا تقریر ظهوری» کرده‌اند نظریات هوسرل در باب این مسئله بسیار مفصل و دقیق است. افکار او درباره این مسئله در کتاب Die Korstitution der geistigen Welt به تفصیل بیان شده است، مخصوصاً بیان او در باب آنچه وی آن را Intersubjektivität (بین الذهان بودن) می‌نامد، بسیار بیچیده و دقیق است. او از این مطلب تیجه می‌گیرد که «جهان زندگی» Lebenswelt جهان مشترک زندگی انسانی است. این جهان نه «جهان من» بلکه «جهان ما» است او در کتاب Die Krisis der europäischen Wissenschaften und die transzendentale phänomenologie تصویر کرده است، که ما در جهانی زندگی می‌کیم که از پیش به ما داده شده است و به همه تعلق دارد. آنچه فوتومتولوژی هوسرل در باب «گفتگوی میان تمدنها» و فرهنگها می‌تواند به ما یاموزد بیشتر ناشی از این دو مفهوم است: یکی مفهوم «بین الذهان بودن» و دیگری «جهان زندگی». یا استمداد از دو مفهوم «بین الذهان بودن» و «زیست جهان» می‌توانیم، ریشه‌های عمیق وحدت تجربه‌های زندگی انسانی در عرصه‌های زندگی فردی و جمعی را تبیین نماییم و از آنجاکه تمام مظاهر تمدن و فرهنگ جوامع انسانی، ناشی از این ریشه‌های مشترک است، مسئله «گفت و گوی تمدنها» نه تنها یک امر انسایی و تجویزی است، بلکه یک امر واقعی و تاریخی نیز هست. مطلبی که هیدلر تحت عنوان «کون فی العالم» in der Welt sien مطرح کرده است به وضوح و امدادار مسئله Lebenswelt زیست جهان - هوسرل است. هیدلر به ما آموخته است که هستی آدمی که او از آن به «داداین» تعبیر می‌کند، همیشه همراه است با «با - هستن» Mit-sich در اینجا فرست تفسیر و تبیین مطالب این فلسفه وجود ندارد اما فقط من می‌توانم اشاره نمایم بحث در مبانی فلسفی «گفتگوی تمدنها» لاجرم به بحث درباره مسابقه منجر می‌شود که من آن را «انسان‌شناسی فلسفی» می‌خوانم. برای ورود به این

میدان و طرح مطالب «انسان‌شناسی فلسفی» لازم است که از آنچه متفکران بزرگ مخصوصاً فلاسفه دو قرن اخیر در این موارد گفته‌اند اطلاع حاصل نماییم.

آنچه تاکنون به اختصار بیان شد، در واقع نشان دادن ریشه‌های بحث مربوط به دیالوگ در نزد تئی چند از فلاسفه بزرگ بود. اما همان‌طور که گفتم آموزگاران بزرگ هم سخنی و همدلی بشر، ادبیان بزرگ و متفکران دینی بوده‌اند و بحث راجع به کلمه و بیان در حوزه دین و تفکر دینی عمق و ظرافتی بی‌مانند پیدا می‌کند. موضوع سخنرانی من توجه به بعضی از وجوه فلسفی مثله دیالوگ است، و بنابراین نمی‌توانم حتی خیلی گذرا و مختصر، به این بحث از نظر فکر دینی پردازم. اما فقط می‌توانم یک‌گوییم اینکه در انجیل آمده است که در آغاز کلمه بود و یا قرآن کلام... است، نشانه‌ای است از این حقیقت که فقط در عالم دینی است که انسان عمیقاً و مستقیماً و شخصاً مورد خطاب واقع می‌شود. این خطاب در عمیق‌ترین درجات وجودی او نفوذ می‌کند. در این حال او فقط یک موجود در کنار موجودات و اشیای دیگر نیست. او ناگهان از همه جهان برکشیده می‌شود و از همه مرزهای وجودی خویش فرا می‌رود. او دیگر یک موجود

موقنی و فانی نیست زیرا در وقت خطاب به «لحظه بی‌زمان» مشرف شده است.

اینکه کشور ایران با حکومت دینی خود جهان را به مکالمه و محادله دعوت می‌کند، قضیه‌ای اتفاقی نیست، حکمت دینی همیشه صلای دعوت به هدایت و صلح بوده و خواهد بود.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پریال جامع علوم انسانی

پی‌نوشت‌ها

- 1- ارنست کاسیرر، رساله‌ای در باب انسان، درآمدی بر فلسفه فرهنگ، ترجمه دکتر بزرگ نادرزاد، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران ۱۳۷۳، ص ۲۸.
- 2- Ritter, Jachim, (Hrsg): *Historisches Wörterbuch der Philosophie*, Stuttgart, 1972-226

۳- همانجا.

- 4- Edmund Husserl, Edmund Husserl, *Cartesianische mediation*, Hamburg, 1995, 526